

Obsah

Slovo úvodem

An Introductory Word

(Vladimír Přivratský a Jana Přivratská) 7

It all began with Prince Rupert

Všechno to začalo princem Rupertem

(Josef Čermák, Kanada) 11

Did It Really Begin With Prince Rupert? 11

Opravdu to začalo princem Rupertem? 11

Prince Rupert of Bohemia – The Immigrant Who Never Came 12

Princ Rupert český – imigrant, který nikdy nepřišel 13

Moravian Brethren 14

Moravští bratři 16

The First Swallows 17

První vlaštovky 21

Czech and Slovak Newspapers in Canada 24

České a slovenské noviny v Kanadě 29

Radio and Television 34

Rozhlas a televize 35

Theatre in Canada 37

Divadlo v Kanadě 41

The Masaryk Memorial Institute Incorporated 44

Masarykův institut v Torontu 45

SVU (Společnost pro vědy a umění – Society of Sciences and Arts) 47

SVU – Společnost pro vědy a umění 47

The Comenius Institute 47

Komenského institut 49

Czechoslovak Canadian Cultural Society of Southern Alberta	50
Československo- kanadská kulturní společnost v Jižní Albertě	51

Czech and Slovak Schools	51
České a slovenské školy	51

Lost On the Sea

Ztracen na moři (<i>Stania Slahor, Kanada</i>)	53
---	----

Česká škola bez hranic

Czech School without Frontiers (<i>Lucie Slaviková-Boucher, Francie</i>)	62
---	----

Čechoaustralan

Czecho-Australian (<i>Barbara Semenov, Austrálie</i>)	66
--	----

Olympic pod Jižním Křížem

The Olympic under the Southern Cross (<i>Barbara Semenov, Austrálie</i>)	69
---	----

La literatura, la música y las artes checas en la Argentina

Česká literatura, hudba a umění v Argentině (<i>Liliana V. de Viktorin, Argentina</i>)	72
---	----

Berührungen mit der tschechischen Avantgarde vor und nach der „Wende“

Styky s českou avantgardou před a po „obratu“ (<i>Klaus Schaller, Německo</i>)	76
---	----

Picturae sunt totius mundi icones. Some deliberations on lexicography, ars memorativa and the Orbis sensualium pictus

<i>Picturae sunt totius mundi icones. Několik úvah o lexikografii, ars memorativa a Orbis sensualium pictus</i> (<i>Werner Hüllen, Německo</i>)	121
--	-----

Paul Kleinert – Ein Berliner Universitätsprofessor als erster deutscher Comeniologe

Paul Kleinert – berlínský univerzitní profesor jako první německý komeniolog (<i>Werner Korthaase, Německo</i>)	145
--	-----

**Zwischen Konservatismus und Innovation: Ein niederländischer
Blick auf die Modernität bei Comenius**

Mezi konzervatismem a inovací: nizozemský pohled na modernost
u Komenského

(Pauline van Vliet, Nizozemí)179

**Die (musisch-) pädagogischen Aktivitäten von Comenius
in Amsterdam; 1656–1670**

Múzicko-pedagogické působení Komenského v Amsterodamu
v letech 1656–1670

(Gerard Mensink, Nizozemí)202

**Reflection of Comenius's Work in the Historical and Contemporary
Pedagogy**

Několik poznámek o Komenského díle v historické a současné pedagogice

(Olga Settari, Česká republika)219

Národ sobě

The Nation to Itself

(Barbara Semenov, Austrálie)225

Homeland

Domovina

(Stania Slahor, Kanada)231